

Draft for translation into French

J.E. N. Pissoneault Esq^{re}

May 27 1894

Indian Agent

(Auplunawaga Sir
P. 2.)

Referring to certain
Statements made by the
Auplunawaga Indian
Deputation on the 11th
March last, among which
the following appears:-

"We borrowed the
" sum of \$75⁰⁰ from
" Mr Jos Belisle, to have
" the bush guarded by
" Warriors to prevent the
" drawing of wood out of
" the Reserve. We paid them
" as follows: ~~frances~~
" ~~to given~~ \$54⁰⁰ for the
" first week, and this
" had to be continued for
" two weeks.

As the Deputation
was promised that
~~fund~~ ~~The amount~~ should be
sent them to defray
~~the cost incurred for the purpose~~
that expense, an Official
Cheque (V. 809) in your
favor for \$119⁰⁰
is enclosed herein,
wherewith to pay the
parties entitled to receive
payment on account of
the service in question.

You will have the goodness
to consult with the Chiefs

Matter in
French
J.E.N.

Sth